



## QUESTIONS AND ANSWERS SERIES – 002

**Q1. In reference to section “2.6 IMPROVEMENT OF REQUIREMENT DURING SOLICITATION PERIOD” of solicitation # 5000065263/A , upon reviewing the 2035 (2022-05-12), General Conditions – Higher Complexity – Services, our commercial team is inquiring if two special conditions clauses (provided below) can be added to the RFP.**

### Special Conditions

- 1) It is understood and agreed that in no event will either Party be liable to the other for loss of anticipated revenue or profit, loss of contract, loss of business opportunity, punitive, special, exemplary, direct, indirect or consequential damages, whether for breach of contract, in tort, at law or otherwise, howsoever caused, through negligence, delayed completion of the work, or otherwise.
- 2) Canada expressly agrees that under no circumstances shall Contractor's total aggregate liability arising from this Contract, under any theory of recovery, whether based in contract, in tort (including negligence and strict liability), under warranty, or otherwise, exceed the Contract value. Contractor shall have no liability obligations under this Article 2 after one (1) year after the completion of the Work. This Article 2 shall apply notwithstanding any other terms and conditions of this Contract.

A1. After examination of these clauses, we have determined that the CNSC has no authority to limit the Contractor's liability as proposed in these Special Conditions for this contracting requirement and supersede the applicable General Conditions 2035. We would like to bring attention to the mandatory requirement at article 2.1.2 that Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract(s) , which includes accepting General Conditions 2035 in their entirety. Article 2.6 IMPROVEMENT OF REQUIREMENT DURING SOLICITATION PERIOD can only be applied in respect to the specifications or

## SÉRIE DE QUESTIONS ET RÉPONSES – 002

**Q1. En référence à la section « 2.6 AMÉLIORATIONS APPORTÉES AUX BESOINS PENDANT LA DEMANDE DE SOUMISSIONS » de l'appel d'offres n° 5000065263/A , après avoir examiné les 2035 (2022-05-12), Conditions générales – besoins plus complexes de services, notre équipe commerciale demande si deux clauses de conditions spéciales (fournies ci-dessous) peuvent être ajoutées à la DP.**

### Conditions spéciales

- 1) Il est entendu et convenu qu'en aucun cas l'une ou l'autre des parties ne sera responsable envers l'autre de la perte de revenus ou de bénéfices anticipés, de la perte de contrat, de la perte d'opportunité commerciale, de dommages punitifs, spéciaux, exemplaires, directs, indirects ou consécutifs, que ce soit pour une rupture de contrat, un délit civil, une loi ou autre, quelle qu'en soit la cause, par négligence, retard dans l'achèvement des travaux ou autre.
- 2) Le Canada convient expressément qu'en aucun cas la responsabilité totale de l'entrepreneur découlant du présent contrat, en vertu de toute théorie de recouvrement, qu'elle soit fondée sur un contrat, un délit civil (y compris la négligence et la responsabilité stricte), une garantie ou autre, ne peut dépasser la valeur du contrat. L'entrepreneur n'aura aucune obligation de responsabilité en vertu du présent article 2 après un (1) an suivant l'achèvement des travaux. Le présent article 2 s'applique nonobstant toute autre modalité du présent contrat.

R1. Après examen de ces clauses, nous avons déterminé que la CCSN n'a pas le pouvoir de limiter la responsabilité de l'entrepreneur comme proposé dans ces conditions spéciales pour cette exigence contractuelle et remplacer les conditions générales 2035 applicables. Nous aimerions attirer l'attention sur l'exigence obligatoire de l'article 2.1.2 selon laquelle les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent , ce qui inclut l'acceptation des Conditions générales 2035 dans leur intégralité. L'article 2.6 AMÉLIORATIONS



<p>Statement of Work.</p> <p><b>Q2. Can you please clarify the number of trailers and containers on the MMA site that require inspection?</b></p> <p><b>According to our information from the walk down visit, there were:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>-1 x trailer by the North side of the building (#709)</li><li>-4 x trailers by the road (#830, 883, 835 and 812)</li><li>-2 x trailers by the East fence (#716 and un-numbered)</li><li>-5 x trailers in the middle of the site (#736, 3870, 4673, 4837 and un-numbered)</li><li>-Sea- cans 1 through 8</li></ul> <p><b>For a total of 20 containers. This differs from the RFP mentioning 18 containers - Please clarify.</b></p> <p>A2. There is an error in the RFP. It should read 20 trailers/containers. Two of the sea cans ( #s 4382580 and 420570) are largely empty (see RFP appendix for photographs). As such, there is no further inventory information provided in the addendum that has been issued that included details regarding number of items in the trailers and their contents for these two trailers.</p>	<p>APPORTÉES AUX BESOINS PENDANT LA DEMANDE DE SOUMISSIONS ne peut s'appliquer qu'aux spécifications ou à l'Énoncé des travaux.</p> <p><b>Q2. Pouvez-vous s'il vous plaît clarifier le nombre de remorques et de conteneurs sur le site MMA qui nécessitent une inspection?</b></p> <p><b>D'après nos informations lors de la visite des lieux, il y avait :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1 x remorque au côté nord du bâtiment (#709)</li><li>- 4 x remorques près de la route (#830, 883, 835 et 812)</li><li>- 2 x remorques près de la clôture de l'Est (#716 et une non numérotée)</li><li>- 5 x remorques au milieu du site (#736, 3870, 4673, 4837 et une non numérotée)</li><li>- Conteneurs maritimes 1 à 8</li></ul> <p><b>Pour un total de 20 conteneurs. Cela diffère de la DP mentionnant 18 conteneurs - Veuillez clarifier.</b></p> <p>R2. Il y a une erreur dans la DP. Il devrait lire 20 remorques/conteneurs. Deux des conteneurs maritimes (n° 4382580 et 420570) sont en grande partie vides (voir l'annexe de la DP pour les photos). En tant que tel, il n'y a pas d'autres informations d'inventaire fournies dans l'addenda qui a été publié qui comprenait des détails concernant le nombre d'articles dans les remorques et leur contenu pour ces deux remorques.</p>
--	---